

בינו עמי עשו

לשיקבה'יו להקים שכינתא מעפרא
שויתי ה' לנגדי תמיד

SEGOULA DE LA VEILLE DE PESSAH. (VERSION 5779)

Traduction de la fameuse lettre de Rabbi Chimchon d'Ostropolie zl.

Traduction et éclairages de Michel Baruch.



DE NOMBREUX COURS AUDIO ET ECRITS SONT DISPONIBLES SUR LE SITE

www.bethamidrachdesarcelles.com

LE GRAND MAITRE RABBI CHIMCHON D'OSTROPOLIE ZL.

זכות הרב המחבר רבינו שמשון הי"ד זצוק"ל זיע"א
קדושת דברי תורה האילו יגן עלינו.

Courte biographie.

Rabbi Chimchon le Maguid d' Ostropolie l'un des grands maitres de la kabbale Ashkénaze
Son père Rav Pessah de Koritsh est le gendre de Rabbi Chimchon bar Bétsalel frère du fameux Maharal de Prague.

Son élève Rabbi Nathan Hanover auteur du «Yaven Metsoula». יון מצולה. Dans cet ouvrage il retrace les terribles massacres de 1648.

Le Rav Tsvi Elimelekh de Dinov l'auteur du livre Béné Issa'har est un de ces descendants.

Il est né à Koritsh alors en Pologne aujourd'hui en Ukraine. Il avait un Mentor-Maguid un ange ou une âme d'un juste qui se dévoilait à lui tous les jours pour lui transmettre les secrets de la torah. Le Rav a écrit plusieurs ouvrages dont un commentaire du livre du Zohar **מחנה דן**, un commentaire du livre «**קרנים**», Dan Yadin, et enfin des Hidouchim extraordinaires appelés «**Likouté Chochanim שושנים לקוטי**». Ces ouvrages foisonnent des enseignements du Maguid. Le Rav délivre de très nombreux secrets et dévoile nombre de mystères comme en témoigne la lettre aux sages de Lublin. Cette fameuse «Ségoula ou remède» de la veille de Pésah qui se trouve dans le Likouté Chochanim est lue et étudiée comme protection et pour la réussite pendant toute l'année.

Trois ans avant la guerre entre la Pologne et la Russie qui va causer le massacre plusieurs milliers de juifs et la disparition de nombreuses communautés dans les années 1648-1649, 'גזרות תח' תט', le Mentor le met en garde en le lui annonçant, le Rav incita la population juive au repentir et à la prière. Voir à ce sujet ce qu'en rapporte le 'Hassid Luzzato zl dans son livre Dérekh Ets Haïm.

Quand les assassins se rapprochèrent de la ville pour perpétrer leurs méfaits Rabbi Chimchon accompagné de 300 érudits, tous habillés avec des linceuls, portant le talith et les tefillins se tenant en prières dans la grande synagogue attendaient l'arrivée des cosaques qui allaient les martyriser, ainsi ils périrent en sanctifiant le Nom de l'Eternel **הי"ד זיע"א**.

Ségoula Niflaha.

Il est garanti que tout celui qui lira cette lettre, en essayant de la comprendre, au moins une fois par an, le moment le plus propice étant la veille de **פסח** dans l'après-midi, sera protégé pendant toute l'année de toute embuche, de mort subite, personne ne pourra lui faire de mal, ses ennemis tomberont devant lui, dans tout ce qu'il entreprendra il verra de la réussite, ses affaires fructifieront jusqu'à la venue du **משיח**.

אמן סלה.

Certains témoignent qu'ils eurent la vie sauve pendant la terrible Shoa qui frappa notre peuple. Grâce à la lecture de cette lettre la promesse de Rabbi Chimchon zl se réalisa et ils parvinrent à fuir. «Hodou LHa-Chem Ki Tov»!

Attention les Noms cités dans ces écrits ne doivent pas être prononcés mais uniquement lu en pensée.

Introduction :

Cette Ségoula de la veille de Pessah, est un commentaire de Rav Chimchon d'Ostropolie zl sur les écrits du Rav Ha-Ari zl sur la Haggadah de Pessah. Les Sages de Lublin ont demandé à Rav Chimchon zl de leur expliquer certains passages de ces écrits qui sont impénétrables, inaccessibles. En effet le Rav Ha-Ari zl dans son commentaire emploi une sorte de «code» afin que certains des secrets profonds qu'il dévoile ne soient accessibles qu'à ceux qui en sont dignes.

Dans sa réponse aux Rabbins de Lublin le Rav accède à leur demande, il explique autant que cela se peut les profondeurs des enseignements du Rav Ha-Ari zl. Il en dévoile les secrets et «les codes» qui en permettent la compréhension. Il ajoute que tout cela lui a été révélé pendant son sommeil. En effet Rabbi Chimchon zl avait un «Mentor-Maguid» qui lui apparaissait et lui enseignait les secrets et les mystères de la Torah.

L'apparition d'un «Etre Supérieur Maguid» à certains des Maitres dans les générations passées était relativement fréquente, comme celui qui apparaît à Rabbi Yossef Karo zl l'auteur du Choulhan Aroukh qui fera un recueil de ses discussions et publiera le «Maguid Mécharim». Le 'Hassid Luzzato zl aussi avait un Maguid et bien d'autres.

Le Gaon de Vilna justifie la nécessité de dormir pour les hommes par le fait que certains domaines du Savoir et de la Science profonde ne peuvent être accessibles quand le corps domine l'âme. Mais lorsque celui-ci est en sommeil, l'âme se détache des liens de la matérialité, elle se libère de ce corps qui l'enferme qui la limite pour se déployer. C'est alors

que peuvent être dévoilé à ceux qui le méritent des secrets insondables. Voir Cha'ar Ha-Guilgoulim du Rav Ha-Ari zl.

La Veille de Pessah dans l'après-midi :

Il est recommandé de la lire au moins une fois par an et le moment le plus propice est la veille de pessah dans l'après-midi.

L'année correspond au cycle des différentes influences spirituelles qui sont fonctions des Séfiroths. Chaque année s'inscrit dans le système complexe des 6000 ans de la création.

En effet le 14 Nissan est le temps où toutes les forces de la Toum'a et des Klipot sont totalement réduites et affaiblies. Le 'Hamets est annulé et brulé dans la matinée et à partir de 'Hatsot c'est le temps où le Korban Pessah était sacrifié.

Tout cela faisant référence à l'annulation des puissances négatives qui sont réduites à leur plus simple expression, comme si que le «Mal» symbolisé par le serpent est maintenu en vie par une perfusion.

Sa structure immense qui s'est développée de par la faute d'Adam qui ira en s'amplifiant jusqu'à l'établissement de son empire, celui de Pharaon et de l'Egypte n'est plus à présent qu'un modèle réduit, insignifiant.

La Ségoula ou le jaillissement des lumières :

Les miracles de la sortie d'Egypte sont le dévoilement de la conduite miraculeuse de ce monde celle du Nom י-ה-ו-ה . En effet il y a deux «conduites» par lesquelles le créateur dirige sa création, d'une part celle qui apparait à la création du monde «conduite naturelle» qui s'exprime par le Nom «Elo-Him» qui est celui des lois de la nature et des règles fixées dès le début. C'est la «direction globale» qui concerne l'ensemble de l'humanité, le Nom «Elo-Him» a valeur de 86 comme le mot «הטבע» la nature, c'est le principe de : le monde se comporte selon sa nature . עולם כמנהגו נוהג . Il est à noter que dans ce système Avraham n'a pas de descendance, Ha-Chem le placera au-dessus des astres et là Il lui dira maintenant tu auras des enfants. Ha-Chem le sort du système naturel de la création pour le diriger par une autre conduite celle du Nom י-ה-ו-ה qui se dévoilera dans toute son ampleur à la sortie d'Egypte.

La veille de Pessah dans l'après-midi est donc le moment où cette conduite se déploie, c'est là qu'elle prend toute son ampleur et que le Nom Est seul à régner en Son monde.

Les explications que donne Rabbi Chimchon zl du texte de la Haggadah font rayonner ces lumières contenues dans le texte, chaque mot, chaque expression renferme la puissance du Nom, il met à jour les forces de la Kédoucha qui chassent celles de la Toum'aa et des Klipot. L'ensemble du texte de la Torah, les mots, les phrases les versets composent les Noms du Seigneur Tout Puissant, il en va de même pour la Torah orale qui est sous une autre forme que l'expression des Noms d'Ha-Chem. En prononçant les mots selon les explications de Rabbi Chimchon zl nous faisons jaillir la sainteté de ces Noms, les Klipot prennent peur, elles fuient devant ceux qui dégagent cette puissante Kédoucha et les craignent.

Torah Lichma !

De plus ce niveau de dévoilement n'est octroyé qu'à ceux qui s'adonnent à l'étude pour grandir la Torah et glorifier le Nom d'Ha-Chem. Ceux qui étudient sans autre intérêt que celui

de comprendre, Torah Lichma. La puissance des 'Hidouchim innovés par la qualité de cette étude procure salut et délivrance, comme l'enseigne Rabi Meir au chapitre 6 des Maximes.

Voir les explications rajoutées à la fin de la lettre.

Le Rav H D Sitthon zl a rédigé un grand commentaire sur celui de Rabbi Chimchon qui s'intitule: Chéméché Ou-Maguen. Nos commentaires sont souvent tirés de cet ouvrage.

Pour bien distinguer le texte du Rav de nos commentaires nous les avons mis entre parenthèses et en italique. La traduction est sur un support de couleur jaune.

Les paroles du Rav Ha-Ari zl:

הנה כבר הודעתיד שפרעה נלקה במצרים בעשר מכות אלו על ידי שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה, הממנים בשלשה רקיעים של טמאה, האחד נקרא שרע והשני נקרא תמוך, והשלישי נקרא בישהא, ועליהם השר הנקרא דלפקט, ועליהם ועל כלם השר הנקרא תקא

Le Rav Ha-Ari zl écrit:

«Voilà que je t'ai déjà dit que pharaon est frappé en Egypte des 10 plaies qui lui sont administrées par 3280 anges des sanctions, ils se trouvent sur trois cieus d'impureté l'un est appelé **ש ר ע** le deuxième est appelé **ת מ ו** et le troisième est appelé **א ש ה** et au-dessus d'eux le prince (l'ange) qui est appelé **דלפקט** et au-dessus de tous le prince qui est appelé **ת ק א**.

בראשית חסר מן השלישי עשרה, וחסר מן הרביעי ששה, וחסר מן התשיעי ששה בכתוב.

Au début, il manque au troisième 10 et au quatrième 6, et au neuvième 6, comme il est écrit,

והנה מה שלקו המצריים במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות, השם שפ"ו שבו אחזי דוד בן ישי, והשם אמר והכה. ומצד השם תק"ל לקו המצריים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות, והשם אמר והכה. ומצד השם אשצ"ה לקו המצריים במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות,

Voici que les égyptiens ont été frappés en Égypte de 10 plaies et sur la mer de 50 plaies c'est par le nom **שפ"ו** auquel est lié David fils de Yshai, le nom dit de frapper et il les frappa.

Par le nom **ת ק"ל** ils reçurent 40 plaies en Egypte et sur la mer 200, le nom dit de frapper et il les frappa.

Par le nom **א ש צ ה** ils reçurent en Egypte 50 plaies et sur la mer 250; le nom dit de frapper et il les frappa.

ובמה שהקדוש ברוך הוא מכה, בו מרפא הגלות. מה פשעו ומה חטאו, ומה המעל אשר מעלו אבותינו, להיות בכור הפרזל הזה, עד שגאלם בשמות אלו דע"ב צד"א כשח"ב.
עד כאן לשון האר"י ז"ל.

Ce avec quoi le Saint Béni Soit-Il porte les coups est «guérit» par l'exil. Quelle faute, quelle transgression, quelle profanation nos pères ont-ils fait pour (mériter) d'être dans le creuset de fer de l'Égypte, jusqu'au moment de la libération par les noms suivants: - **דע"ב** - **צד"א** - **כשח"ב** -

Fin des paroles du Rav Ha-Ari zl.

COMMENTAIRE DE RAV CHIMCHON ZL.

וְהִנֵּה מוֹרֵי וְרִבּוּתֵי קְדוּשָׁתִי יִשְׂרָאֵל, הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה פְּלָאִים הֵם, סְתוּמִּים וְחֲתוּמִּים סָגוּר וְאֵין פּוֹרֵשׁ אוֹתָם. וְכִבֵּר שְׁאֲלוֹנֵי גְדוּלַּי יִשְׂרָאֵל לִבְאֹר לָהֶם דְּבָרֵי הָאֶרֶץ ז"ל וְלֹא הִגַּדְתִּי. וּמִגִּדֹּל אֶהְבֵּת מוֹרֵי וְרִבּוּתֵי אֲנִלָּה רַז זֶה שֶׁנִּתְגַּלָּה לִי בַּחֲלוֹם חֲזִיוֹן לִילָה, וְעַכְשָׁיו אֲנִלָּה הַדְּבָר בְּרִמְזִי לִפְנֵי כְבוֹד תּוֹרָתוֹ, וְהוּא רַחוּם יִבְכֹּר .

Et voici que, mes Maîtres et mes Guides (Rabbins), saints du peuple d'Israël, ces enseignements sont insondables, ces paroles sont enfermées dans un écrin et scellées, et nul ne peut les expliquer. Les grands d'Israël n'ont déjà demandé de leurs expliquer les paroles du Rav Ha-Ari zl et je ne l'ai pas fait.

(En effet il ne convient pas de dévoiler les secrets et les mystères profonds contenus dans les textes saints, comme dit le sage: Celui qui va et colporte les commérages divulgue les secrets; l'homme loyal les garde cachés. Proverbes 11,13.

הוֹלֵךְ רַכִּיל מִגִּלָּה סוֹד וְנֶאֱמַן רִיחַ מִכְסֵּה דָבָר.

Le verset emploie le verbe aller ce qui est étonnant il était suffisant de dire celui qui colporte uniquement. Il s'agit de celui qui n'a pas acquis la stabilité d'esprit et qui manque de maturité intellectuelle de sorte que son savoir de trouve pas en lui l'assise suffisante pour se poser. La connaissance qu'il vient d'apprendre est elle-même est en continuel mouvement et cet homme en est tourmenté il a le besoin d'en parler pour s'en affranchir.) Voir Zohar Idra Raba 128a.

Pour la grande amitié qui nous lie et la grande considération que j'ai de vous, je vais vous divulguer ce mystère que l'on m'a dévoilé dans le rêve dans une vision nocturne. A présent je révèle la chose par allusion de par l'honneur de sa Torah que Le Miséricordieux me pardonne.

(Il se permet de les divulguer aux sages de Lublin qui sont dignes et à la hauteur de ces enseignements profonds. C'est à des individus tels qu'eux que le verset poursuit en disant, l'homme loyal les garde cachés. Il s'agit là de ceux qui possèdent une personnalité structurée et forte, ils maîtrisent leurs esprits et dominent leur savoir. Ils savent ce qu'il est permis de divulguer et ce qui doit rester caché. Et malgré tout il implore la Miséricorde et la Clémence pour cette «transgression»)

וְזֹאת הָעֵינָן. מֶה שֶׁכָּתֵב הָאֶרֶץ ז"ל לְשִׁפְרָעָה נִלְקָה בְּמַצְרִים עֶשְׂרֵי מִכּוֹת וְכוּ', בְּנִתְּנוֹ כֶּד: כִּי אָמְרוּ בְּעַלֵּי קִבְלָה מַעֲשִׂית, שֶׁיֵּשׁ שְׁלֹשָׁה אֱלֹפִים וּמֵאֲתִים וּשְׁמוֹנִים מִלְּאֲכֵי חִבְלָה הַמְּמַנִּים לְהַכּוֹת אֶת הַרְשָׁעִים וְלַהֲעִיֵּשׁ בְּגִיהֵנָם וּלְטַהֵרם מִעֲוֹנוֹתֵיהֶם. וְעַל זֶה נֶאֱמַר: "וְלַהֲכֹת בְּאֶגְרֵף רָשָׁע", כִּי אֶגְרֵף, רִמְזוּ שְׁלֹשָׁה אֱלֹפִים מֵאֲתִים וּשְׁמוֹנִים, וְעַל יָדָם נִלְקָה גַם פְּרָעָה הַרְשָׁע. וְאוֹמֵר אֲנִי הַכּוֹתֵב שֶׁזֶּהוּ סוֹד נִפְלָא כְּאֶשֶׁר הוּא נִכְתָּב בְּמִנְיָן וּבְמִסְפָּר: דָּם, צַפְרֹדַע, כֶּנֶס, עֶרֶב, דָּבָר, שְׁחִין, בֶּרֶד, אֲרָבָה, חֲשָׁד. מִכַּת בְּכוֹרוֹת.

אֵלּוּ עֶשְׂרֵי מִכּוֹת כְּאֶשֶׁר כָּתַבְתִּי אוֹת בְּאוֹת, עוֹלָיִם שְׁלֹשָׁה אֱלֹפִים וּמֵאֲתִים וּשְׁמוֹנִים מִלְּאֲכֵי חִבְלָה, הַמְּמַנִּים לְטַהֵר אֶת הַרְשָׁעִים, וְהוּא פֶּשֶׁט נִפְלָא, עֵין לֹא רָאִיתָה.

Quand le Rav Ha-Ari zl dit : Pharaon a été frappé en Egypte des 10 plaies par 3280 «anges des punitions» son idée est la suivante:

(Les anges sont des êtres célestes qui ne sont créés que pour accomplir la volonté d'Ha-Chem, chaque ange pour une mission spécifique. Les Noms qu'ils portent traduisent la

Volonté du Tout Puissant, ils leurs confèrent le pouvoir et les énergies d'accomplir et de réaliser la mission dont ils sont chargée.)

Les kabbalistes de «l'action» **«בעלי קבלה מעשית»** ont dit:

(Il s'agit de la Kabala du monde de l'action et non pas de l'utilisation des Noms Saints dans l'intention de changer la nature et produire des prodiges ce qui est absolument interdit) Il est absolument interdit de profiter de la Torah pour ses propres besoins, de s'en servir comme d'une bêche pour creuser d'en tirer des intérêts matériels ou des honneurs, tout celui qui utilise la couronne disparaîtra, il sera perdu nous disent les sages. A plus forte raison d'employer les Noms Saints.

Il y a 3280 anges dont la fonction est de frapper et de punir les mécréants dans le **«גהנם»** afin de les purifier de leurs fautes.

Le verset qui dit «frapper le méchant par le poing» (Isaïe 58,4). fait **להכות באגרף רשע** référence à cela. En effet le mot poing doit être lu comme étant **אגרף** acrostiche de

ג' אלק רף

(C'est le secret du Notarikon **נותריקון** qui consiste à développer chaque lettre en un mot. Exemple le mot Chémot **שמות** faisant référence à la lecture de la Paracha deux dans le texte et une fois en Targoum **שני מקרא אחד תרגום**. Cette manière de lire est l'un des secrets de la Torah)

Le mot **אגרף** se développe comme ceci **אגרף**. Le **גימל** est égal à 3, le **אלף** à 1000, et **רף** valent 280, il y a ainsi une allusion certaine aux 3280 anges qui frappent le méchant, en l'occurrence ici il s'agit de Pharaon.

Les trois Alef font références aux trois Noms Saints qui commencent par Alef, qui sont :

א-ה-י-ה
א-ל-ה-י-ם
א-ד-נ-י

Les cioux mentionnés font références aux barres intérieures du « Alef » sur lesquels se greffent les Yod. Cette barre qui a la forme de la lettre « Vav » est qualifiée de ciel, elle renvoie à la Séfirah du Yéssod qui ressemble à la voyelle « Patah » c'est l'ouverture des cioux qui contiennent les flux et les énergies vitales. Ici cet espace sera contrôlé par ces anges pour sanctionner l'Égypte. Voir Zohar Tikounim page 7b.

Le nombre 280 renvoi aux 5 rigueurs auxquelles font allusions les lettres finales **מוצפך** qui valent 280). Le Rav de Komarno זל explique que ce nombre de 3280 correspond à l'unité totale et entière de toutes les puissances de la sainteté à tous les niveaux de la création. L'union parfaite des éléments qui composent les quatre niveaux de la création se traduit par l'harmonie qui s'établit entre le Nom tel qu'il s'écrit et tel qu'il est prononcé. Pour chaque niveau le Nom de quatre lettres possède une composition particulière. Le Nom tel qu'il est prononcé se développe pour apparaître dans toute son ampleur comme suit :

א-ד-נ-י	65
----------------	-----------

אלף-דלת-נון-יוד 671

Harmonie entre le Nom écrit et celui prononcé.

י-ה-ו-ה	26
א-ד-נ-י	65
יא-הד-ונ-הי	91

Quatre compositions du Nom selon les quatre niveaux de la création :

Emanation	יוד-הי-ויו-הי	72
Création	יוד-הי-ואו-הי	63
Transformation	יוד-הא-ואו-הא	45
Action	יוד-הה-וה-הה	52

Union harmonieuse sur l'ensemble des quatre niveaux on obtient : 3280.

יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הי-ויו-הי	$91+671+72=834$
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הי-ואו-הי	$91+671+63=825$
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הא-ואו-הא	$91+671+45=807$
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הה-וה-הה	$91+671+52=814$

$834+825+807+814=3280$

Je vous dis, moi qui écris que ceci un secret extraordinaire car quand on compte les 10 plaies en valeur numérique, comme suit :

3280	1094	328	208	206	368	206	272	110	444	44
	מכת בכורות	חשך	ארבה	ברד	שחין	דבר	ערב	כנם	צפרדע	דם
	La Mort des 1 ^{ers} nés	L'obscurité	Les Sauterelles	La Grêle	Les Ulcères	La Peste	Les Bêtes féroces	Les poux	Les grenouilles	Le Sang

On trouve exactement le nombre de 3280 référence au poing qui frappe le méchant.

(Il convient de prononcer les 10 plaies lentement en ayant la pensée de faire jaillir les puissantes lumières de sainteté qui s'abattront sur les Klipot afin de les détruire totalement).

וְהָיָה הַחֲשָׁבוֹן מִכּוֹן כְּאֶשֶׁר נִכְתָּב בְּנֶם חֶסֶד יו"ד, גַּם עֶרֶב חֶסֶד וּא"ו. גַּם חֲשֹׁךְ חֶסֶד וּא"ו. וְאִזּוּ הַחֲשָׁבוֹן מִמָּשׁ, לֹא פָחוֹת וְלֹא יוֹתֵר מִשְׁלֹשָׁה אֲלָפִים וּמֵאֵתִים וּשְׁמוֹנִים מֵלָאָכִי חֲבֵלָה, שְׁמַעֲנִישִׁין אֶת הָרָשָׁעִים. וְהִינּוּ מֵה שְׁכֵתָב הָאֶר"י ז"ל: "כְּכַתּוּב", פְּרוּשׁ כְּכַתּוּב בְּסֵפֶר תּוֹרָה, וְלֹא כְּאֶשֶׁר כְּתוּב בְּסֻדּוּרִים וּבַעֲלֵי הַהֲגָדָה, כִּי שָׁם נִכְתְּבוּ כָּלֵם מֵלֵאִים. אֲלֵא צְרִיךְ לִהְיוֹת חֶסֶד כְּמוֹ שְׁכַתּוּב בְּסֵפֶר תּוֹרָה.

Ce compte est juste uniquement si on écrit la 3^{eme}, la 4^{eme} et la 9^{eme} plaie avec une lettre en moins comme cela est écrit dans le Séfer Torah et pas comme l'ont imprimé les éditeurs dans les livres de la Haggadah כנם sans י, ערב sans ו, חשך sans י.

(On remarque quand éliminant ces trois lettres chacun des trois groupes de plaies comprend 10 lettres. Ce qui est conforme à l'acrostiche de Rabbi Yéhoua qui est lui aussi composé de 10 lettres comme le souligne le Zohar. Le total des lettres des 10 plaies est alors de 39, il correspond aux 39 coups que recevait celui qui était passible de Malkout.) Voir notre commentaire à la fin de la lettre.

(Dans la « Aggada » il est dit : Rabbi Yéhoua donnait sur eux des signes. **רבי יהודה היה** **נותן בהם סימנים**. **דצ"ך עד"ש באח"ב**. Que signifie cette expression mettre sur eux il suffisait de dire qu'il en faisait des « Simanim ». L'acrostiche des plaies formé par les 10 lettres que cite R Yéhoua était gravé sur le bâton de Moché comme le dit le Zohar. Ainsi dès que Moché frappe le Nil à la 1^{ère} plaie de suite les 10 lettres sont imprimés sur le front de chaque égyptien et au fur et à mesure que les plaies se réalisent la lettre correspondante s'efface. C'est aussi le sens de la phrase voici les 10 plaies que le Saint béni Soit-Il amena sur les égyptiens en Egypte. **אילו עשר מכות שהביא הקב"ה על המצרים במצרים**. pourquoi dit-il Sur il était suffisant de dire « Aux » égyptiens **אילו עשר מכות שהביא הקב"ה למצריים במצרים**. Là aussi nous voyons que sur signifie que les 10 plaies étaient gravées sur les égyptiens.)

וגם רבי יהודה לא כתב סימנים כלם רק ראשי תיבות, דצ"ך עד"ש באח"ב, כמו שכתב הרב יצחק אבן בנאל וכמו שכתבתי לעיל.

Rabbi Yéhoua aussi n'a pas écrit les plaies en toutes lettres mais uniquement les 1^{ères} lettres **דצ"ך עד"ש באח"ב**, il en a fait un acrostiche comme l'a écrit le Rav Itshaq Abarvanel et comme je l'ai déjà dit plus haut.

והינו מה שכתב הארי"י ז"ל: "בראשית חסר מן השלישי עשרה", פרוש, מכה שלישית שהיא כנס חסר יו"ד. "מן הרביעי ששה" שהיא מפת ערוב גם חסר וא"ו. "וחסר מן התשיעי ששה", שהיא מפת חשך גם כן חסר וא"ו. ומה שאמר "כפתוב", רוצה לומר שכן כתוב בספר תורה חסר, כנזכר לעיל.

Ce que Rabbi Chimchon zl vient d'expliquer est le sens des paroles du Rav Ha-Ari zl.

Cela est l'intention du Rav Ha-Ari zl quand il écrit : au début, il manque au troisième 10. C'est-à-dire que la troisième plaie s'écrit sans la lettre «Yod» (de v n 10). **כנס**

A la quatrième (il manque) six: C'est-à-dire que la quatrième plaie s'écrit sans la lettre «Vav» (de v n 6) **ערב**

A la neuvième (il manque) six: c'est-à-dire que la neuvième plaie s'écrit sans la lettre «Vav» (de v n 6). **חשך**

Quand il dit comme il est écrit cela veut dire comme cela est écrit dans le Séfer Torah avec une lettre en moins comme mentionné plus haut.

(Chaque lettre de la Torah est elle-même une lumière. Le choix des lettres qui forment les mots est essentiel, on comprend à présent qu'une lettre en plus ou en moins invalide le Séfer Torah) Voir *Dérékh Ets Haïm* du 'Hassid Luzzato zl.

וזהו סוד אלו "עשר מכות שהביא" הקדוש ברוך הוא במצרים, מכון ממש שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים, הממנים באלו שלשה רקיעים: אחד נקרא שרע, ואחד נקרא תמוך, ואחד נקרא בישהא, גם בזה יש סוד גדול ונפלא, אלו שלשת אלפים ומאתים ושמונים מחנות שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים באמור, שממנים באלו שלשה רקיעים של טמאה, אמר לנו הכתוב סוד נפלא ונוף, ותקן המגיד כמו ששנה אלו "עשר מכות שהביא" שבאלו שלש תיבות נמזים השלשה רקיעים של טמאה.

Ceci est le «secret» (de la phrase) voici «les 10 plaies que Le Saint béni Soit-Il amena sur l'Égypte» correspondant exactement aux 3280 anges de la punition qui frappèrent Pharaon et les égyptiens en Égypte. Qui sont en fonction sur les trois cieux.

Le premier s'appelle - שר"ע, un autre תמו"ך et un autre בישה"א - là aussi est enfoui un énorme secret extraordinaire. Ces 3280 légions qui ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte comme nous l'avons dit se situent dans trois cieux de l'impureté. L'écriture nous révèle un secret exceptionnel et redoutable. L'auteur de la Haggadah l'a introduit en ces termes qui sont : Les 10 plaies qu'Il amena. Ces trois mots font allusion aux trois cieux.

- שר"ע - תמו"ך - בישה"א -

Correspondent à ce que dit le texte de la Haggadah comme suit :

הקב"ה על המצרים	שהביא	מכות	אילו עשר
Sur les Egyptiens	Qu'Il amena	plaies	Voici les 10
Le prince au-dessus des 3 précédents	שהביא	מכות	עשר
דלפק"ט	בישה"א	תמו"ך	שר"ע

Voici les dix plaies que Le Saint béni Soit-Il amena sur les égyptiens en Égypte:

אילו עשר מכות שהביא הקב"ה על המצרים במצרים

Les noms des trois cieux de טומאה sont mentionnés par le texte de la Haggadah dans les mots «voici les 10 plaies que l'Eternel a amené sur les Egyptiens en Égypte» c'est en fait le secret qui nous est dévoilé par le Rav. (Dévoilement des lumières enfermées dans l'écrin)

ושלש אלהים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה שהכו את פרעה ואת המצרים במצרים, כמנין עשר מכות: דהינו עשר אותיות שרע, מכות אותיות תמוך, שהביא אותיות בישה"א, רמז לאלו שלשה רקיעים של טמאה שבהם יש ממנים כמנין שלשה אלהים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה ממש, כמנין עשר מכות דם צפרדע וכו', והם שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים, כי מלאכי חבלה ממנים להכות את הרשעים לטהרם מעונותיהם כאמור. ועל ידן הכה את פרעה ואת המצריים במצרים מנין עשר מכות אלו, והוא פלא גדול.

Les 3280 anges de la punition qui ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte, comme le nombre des dix plaies.

Le mot dix עשר = שר"ע :

Le mot plaies מכות = תמו"ך :

Le mot qu'il amena שהביא = בישה"א .

(Il y a trois choses qui ne dépendent pas du mérite mais du Mazal, ce sont les enfants, la richesse et la vie.

אמר רבא בני חיי ומזוני לאו בזכותא תליא אלא במזלא.

Ces trois cieux font références aux clés qui ouvrent le Mazal, les réservoirs qui contiennent les flux qui octroient richesse, enfants et longue vie.

שר"ע sont les mêmes lettres que עשר la richesse.

תמו"ך fait allusion aux enfants qui sont le bâton de vieillesse, à la canne qui soutient celui qui est avancé en âge. Comme dit le psalmiste : Soutiens mes pas dans tes chemins. *תמוך אשרי במעגלותיך*.

בישה"א. Fait référence à la longue vie, celui qui a atteint un âge très avancé le Alef fait allusion à la sagesse du vieux qui conseille et guide il fait profiter les autres de son savoir et de son expérience.)

Allusion aux trois cieux de l'impureté, où se trouvent les 3280 anges dont la fonction est de punir les méchants. Comme le compte des dix plaies, ils ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte, car ils ont cette fonction de frapper les méchants afin de les purifier de leurs fautes comme nous l'avons déjà dit. Cela est extraordinaire.

(En général l'importance d'un texte réside dans les idées et le sens qu'il traduit, ici nous voyons que cela va au-delà, la lecture du texte prend une autre dimension, les lettres les mots qu'elles forment les phrases sont bien plus importants que le sens des idées).

וימה שכתב האר"י ז"ל: "ועליהם השר דלפקט", כוננתו הוא ששם זה שרשו יוצא ממלת המצרים, והינו: ששלשה רקיעים הם: עש"ר מכו"ת שהבי"א וכפרוש הגאון, ונמשך על המצרים שהוא שם דלפקט באותיות הקודמות לאותיות המצרים, והמ"ם אחרונה היא מ"ם הרבוי ואינה מן השרש, ורמז לזה המגיד במאמר: "אלו עשר מכות שהביא הקדוש ברוך הוא על המצרים במצרים", כלומר האותיות שהם קודמות על אותיות המצרים.

Ce que le Rav Ha-Ari zl écrit : et sur eux le Prince dont le nom est: **דלפקט** son intention est que ce Nom, est enraciné dans le mot «les égyptiens». De sorte que les trois cieux qui sont « les 10 plaies qu'il amena » se déploient pour arriver « Sur les Egyptiens » qui fait référence au Nom **דלפקט**. Ce Nom émane des lettres qui précèdent celles du mot **המצרים**, comme suit:

Les lettres qui précèdent celles du mot **המצרים**, avant le **ה'** il y a le **ד'** avant le **מ'** il y a le **ל'**, avant le **צ'** il y a le **פ'** avant le **ר'** il y a le **ק'** et avant le **י'** il y a le **ט'** la dernière lettre étant la marque du pluriel elle ne fait pas partie de la racine du mot.

Pourquoi utiliser les lettres qui précèdent? C'est le sens donné mot **על** sur, comme si qu'il avait dit sur les lettres sous-entendu celles qui précèdent.

(Les lettres qui précèdent un mot ou un nom sont la source et la racine de ce mot ou de ce nom. Prenons l'exemple du Nom **י-ה-ו-ה** les lettres qui précèdent forment le Nom **ט-ד-ה-ד** ce Nom de valeur numérique 22 fait référence aux 22 lettres de l'alphabet qui sont la source même de l'existence qui apparaît par le Nom **י-ה-ו-ה**. Les lettres qui viennent après forment le Nom **ו-ז-י-ו** de valeur 39 référence à la rosée de vie. L'association de ces trois Noms de valeur 87 traduit le Royaume d'Ha-Chem en ce monde par les termes : **אני י-ה-ו-ה** Je Suis l'Eternel ! De sorte que l'Egypte est frappée non pas uniquement sur sa réalité physique mais à la source et à la racine de son existence. Il nous est alors permis de dire que ce Nom **דלפקט** est celui qui frappe les 1^{ers} nés. Il est lui-même 1^{er} d'Egypte il s'applique alors aux premiers. Il est à noter que sa valeur numérique est de 223 la même que le mot **ענה"כ** Békhor en ajoutant 1 du Kollel).

Comprends cela car c'est ainsi que je l'ai reçu, que le D. de miséricorde me pardonne. (Pour avoir dévoiler ces secrets)

ט	ק	פ	ל	ד
----------	----------	----------	----------	----------

י	ה	מ	צ	ר
---	---	---	---	---

ומה שכתב הארי"י ז"ל: "ועליהם ועל כלם השר הנקרא תקא, כונתו, כי ראשי תיבות של אלו עשר מכות, דצ"ך עד"ש באח"ב, בגימטריא תקא, כמנין השר מפש, וכמנין אשר, וזהו סוד כונת הכתוב בסדר בא: "ולמען תספר באזני בנך וכן בנך את אשר התעללתי במצרים", אשר דיקא, שהוא כמספר תקא, וכיוצא בו הרבה פסוקים אלה, שמורים על זה לסוד אשר, כמנין ראשי תיבות של עשר מכות כמו שבארנו, ויש לנו בזה סודות נפלאים. וכבוד אלהים הסתר דבר.

תק"א בראשית. Quand le Rav Ha-Ari zl dit «et au-dessus de tous le prince qui est appelé. C'est à dire que les initiales des 10 plaies ont pour valeur numérique 501. בראשית signifie ici les premières lettres.

(L'intention de Pharaon et des égyptiens était d'empêcher les enfants d'Israël de procréer et de se multiplier qui est la 1ere des Mitsvot פרו ורבו = 500+1. En effet la raison pour laquelle ils vont les asservir et les opprimer avec une telle force c'est pour les empêcher de devenir nombreux. De sorte que les puissances et les énergies contenues dans la Torah ne puissent jaillir et illuminer. Il y a 600 000 lettres dans la Torah qui correspondent aux 600 000 âmes d'Israël. Chaque membre du peuple a sa racine dans la Torah il l'a comprend et la commente selon la qualité de son âme et selon la particularité de sa source. C'est cela que les égyptiens voulaient réduire en opprimant Israël. Ce Nom fait référence à la puissance contenue dans la Torah qui s'amplifie par l'étude des multitudes d'Israël qui s'y adonne.)

דצ"ך	עד"ש	באח"ב	תק"א
114	374	13	501

501 est la valeur numérique du mot אשר, ceci est le secret de ce que dit le verset «afin que tu racontes aux oreilles de ton fils ce que J'ai fait à l'Egypte». Il y a énormément de secrets dans ce terme et pour l'Honneur de l'Eternel il convient de les cacher.

(C'est-à-dire que le Prince תק"א englobe toutes les 10 plaies, c'est en cela qu'il se place au-dessus des autres. C'est le sens du verset qui dit: Si tu écoutes bien la voix de l'Eternel ton D, et tu feras ce qui est droit à ses yeux, tu prêteras l'oreille à ses préceptes et tu garderas toutes ses lois, toutes les plaies que J'ai placé sur l'Egypte, Je ne les mettrai pas sur toi car Je Suis l'Eternel qui te guéris. כל המחלה אשר שמתי במצרים לא אשים עליך. Comme si toutes les plaies étaient contenues dans le mot אשר. Je Suis l'Eternel qui te guéris, renvoie aux Noms de la délivrance voir plus loin.)

(Pharaon avait répondu à Moché: Qui est Ha-Chem pour que j'entende Sa voix? Je ne connais pas Ha-Chem et je ne renverrai pas Israël! מי השם אשר אשמע בקולו. Sans le savoir il dit : Tant que «Acher» ne s'est pas accompli sur moi je ne les renverrai pas, c'est par ce mot «Acher» que Pharaon connaîtra Ha-Chem, les 10 plaies sont le dévoilement du Nom et de la Conduite Miraculeuse par laquelle Ha-Chem dirige Israël)

(Le mot «Acher» de valeur 501 fait référence à la Séfirah du Kéter, La Couronne qui donne au Nom toute Sa Puissance et Sa réalité. La lettre finale ך vaut 500, le 1= Alef allusion au Nom de la Couronne de valeur 21 א-ה-י-ה qui est dévoilé à Moché dans la vision du buisson.

En effet Moché demande s'ils me demandent Ton que dois-je répondre ? Ha-Chem lui dit : JE SUIS CELUI QUI EST **א-ה-י-ה אשר א-ה-י-ה**.)

אשר קדישנו (C'est le sens du texte des bénédictions qui nous a sanctifié par Ses Mitsvot la Mitsva est le dévoilement du Nom. «Acher» fait référence à la somme des 22 lettres = 496 + les 5 lettres finales et le Alef de v n 1000. Le mot **מצוה** comporte les deux dernières lettres du Nom le «Vav et le Hé» par le système de permutation des lettres appelé «Ath- Bach» le Alef se change en Tav, le Béth en Ché le Guimel en Rêche etc. le Tsadé devient Hé et le Méme Yod en accomplissant la Mitsva c'est le Nom **י-ה-ו-ה** qui se dévoile sur nous grâce au «Acher».)

כ	י	ט	ח	ז	ו	ה	ד	ג	ב	א
ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת

ומה שכתב רבנו הארי"ז ז"ל: "השם שבו אהז דוד בן ישי, והשם אשר אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות. והשם תקל אמר והכה אותם במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות. והשם אשצה אמר והכה אותם במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות". פננתו לסוד נפלא ונורא: פלגתא דרבי יוסי הגלילי ורבי אליעזר ורבי עקיבא המזכר בהגדה. רבי יוסי הגלילי אומר מנין, ורבי אליעזר אומר מנין, ורבי עקיבא אומר מנין, וזהו שכתב הארי"ז ז"ל: והשם שפ"ו אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות, רמז לרבי יוסי הגלילי. כי רב"י יוסי הגלילי בגימטריא שפו, ומה שכתב שבו אהז דוד בן ישי, רמז גם כן, דו"ד ב"ן ישי בגימטריא שם שפו, שבאותו השם דוקא בא דוד בן ישי. ורמז גם כן מה שכתב בספר סודי רזא, שרבי יוסי הגלילי נצוץ דוד בן ישי. וזה השם הנה אותם. ומצד השם תקל לקו המצרים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות, רמז לסוד רב"י אליעזר בגימטריא תקל, והינו רבי אליעזר אומר, דוקא, שהוא שם תקל, לקו המצריים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות. ומה שכתב השם אשצה לקו במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות, עקיב"א, שהוא בגימטריא אשצ"ה עם הכולל, שהשם הזה אמר שיבו המצריים במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות. הרי מרמזים אלו שלשה שמות שפ"ו תק"ל אשצ"ה באלו השלשה תנאים: רבי יוסי הגלילי בגימטריא שפ"ו, רבי אליעזר בגימטריא תק"ל, רב"י עקיב"א בגימטריא אשצ"ה. והוא סוד נפלא ונורא. רזא דרזין. סתנא דסתרינן. הינו כאשר כתבתי למעלת כבוד תורתו, והוא רחום יכפר עון.

Quand le Rav Ha-Ari zl dit par le nom **ש פ ו -** ils reçurent en Egypte 10 plaies et sur la mer 50, son intention est de nous dévoiler un secret extraordinaire et redoutable au sujet de la discussion entre **רבי עקיבא, רבי אליעזר, רבי יוסי הגלילי** qui est mentionné dans la Haggadah quand le texte dit «Rabbi Yossé dit comment sais-tu que les Egyptiens ont reçu en Egypte 10 plaies et sur la mer 50 plaies» de même quand il rapporte l'avis de Rabbi Eliezer» comment sais-tu que chaque plaie en comportait quatre etc.. De même pour Rabbi Akiva.

(Il est à noter que ces trois Noms qui frappent Pharaon et son peuple réduisent les puissances du mal et de la Toum'a pour que jaillissent les lumières. Les trois maitres cités y font allusions, car ils accomplissent exactement la même démarche et arrive au même but. L'étude de la Torah et la diffusion de ses enseignements est de la même nature il s'agit de chasser les puissances de nuisances et de l'obscurité par le rayonnement lumineux des 'Hidouchim de la Torah.)

C'est le secret de: **רבי יוסי הגלילי**

השם שפ"ו	הגלילי	יוסי	רבי
386	88	86	212

En fait le nom שפ"ו dit et il les frappa. C'est-à-dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Yossé Hagalili dit nous disons en fait «le nom - שפ"ו - dit» etc.

Quand le maître dit que David fils de Ychaï est lié à ce Nom, et c'est par ce Nom spécialement qu'il les frappa, il est dit dans le livre «Sodé Raza» que Rabbi Yossé Hagalili était une étincelle de l'âme de David fils d'Yshai. Ils ont la même valeur numérique de 386 שפ"ו.

שפ"ו	ישי	בן	דוד
386	320	52	14

(Ce nom fait référence à la Ché'hina qui est l'autre nom de la Séfirah du Malkhout la Royauté celle de David qui s'établit pour appliquer le jugement sévère sur les méchants. En effet ce Nom est composé de 86 פו qui renvoi au Nom «Elo-Him», א-ל-ה-י-ם, quand ce Nom est développé il prend de l'ampleur sa valeur numérique est alors de ש300.

א	ל	ה	י	ם
אלף	למד	הי	יוד	מם
111	74	15	20	80

Le mot Ché'hina שכינה = 385 a la même valeur que מצרימה en effet la création est en équilibre parfait le bien et le mal sont symétriques. Ce Nom de 386 domine le Royaume de la Toum'a pour qu'il rejette toutes les énergies de Kédoucha dont il s'est emparé, c'est le sens de la lettre Hé qui est ouverte à la fin du mot מצרימה. 386 est aussi la valeur du mot «Parole» לשון ou «Langue» שפה 1+ à notre tour nous frappons par la parole la structure de l'Egypte afin de la détruire et que la délivrance se produise).

(Rabbi Yossé est lié à l'âme de David fils d'Ichai, comme pour confirmer que cet enseignement est vrai, valable et établit avec certitude. En effet il est dit qu'Ha-Chem était en toute occasion avec David. וה' עמו ce qui signifie que la Halacha est fixée comme lui le décrète, elle sera tranchée selon son avis et sa compréhension. De sorte que le Hidouch innové par Rabbi Yossé est repris par les autres Sages que sont Rabbi Eliézer et Rabbi Akiva.)

Il y a lieu de rajouter que le nom de David tel qu'il est cité ici traduit le parcourt de la connaissance qui jaillit de la Séfirah de Hokhma pour se développer dans la Bina et se diffuser à travers les six Séfiroths de l'espace. Là c'est la diversité des avis et des opinions qui s'affrontent, puis elle est transmise au Yéssod. Toutes les discussions et les oppositions sont alors raffinées et déversées dans le Malkhout qui est symbolisé par David qui tranche la loi.

Introduction : les avis de Rabbi Eliézer et Rabbi Akiva.

Le verset dit :

יִשְׁלַח בָּם חֲרוֹן אַפּוֹ עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה מִשְׁלַחַת מִלְּאֲכָי רָעִים.

Il lâcha sur eux le feu de sa colère, courroux, malédiction et fléaux, tout un essaim d'anges malfaisants. Psaumes 78, 49.

Rabbi Eliézer commente ce verset ainsi ; Ha-Chem envoie contre l'Egypte toute la puissance de sa colère qui se compose de quatre éléments qui sont, le courroux, la malédiction, les fléaux et les anges malfaisants. Ce qui fait que chaque plaie est multipliée par quatre.

En effet les éléments de la création sont au nombre de quatre, l'eau, le feu, le souffle et la terre. La structure des mondes est aussi composée de quatre niveaux qui sont le minérale, le végétal, l'animal et l'homme. Le doigt qui frappe l'Egypte contient ces quatre facettes de la création qui correspondent aux quatre lettres du Nom.

Celui qui agresse son prochain, s'il lui cause un dommage physique, il devra payer, la douleur, la honte, la guérison et le dommage.

Rabbi Akiva commente ce verset en ajoutant le feu de la colère comme une simple plaie et non comme un ensemble car alors il était suffisant de dire « Sa colère » pourquoi avoir ajouté le feu ? Rabbi Akiva ajoute aux quatre choses citées plus haut le fait que pendant sa convalescence le blessé ne peut avoir d'activités il subit donc une perte supplémentaire.

החובל בחבירו חייב עליו משום חמישה דברים, בנזק, בצער, ברפוי, בשבת, ובנושת .

Quand le maître écrit que par le nom **תק"ל** ils reçurent en Egypte 40 plaies et sur la mer 200 plaies, il fait allusion au secret de Rabbi Eliezer.

Le secret de Rabbi Eliézer dit:

השם תק"ל	אליעזר	רבי
530	318	212

En fait c'est le Nom **תק"ל** qui dit et il les frappa. C'est-à-dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Eliezer dit, nous disons en fait « le Nom **תק"ל** dit » etc.

(Le Nom **תק"ל** fait référence au nom de composition du monde de l'action. Quand on remplit le **י-ה-ו-ה** comme suit il a 52 de valeur numérique.

י	ו	ה	ה
---	---	---	---

Pour l'ensemble de la structure qui comporte 10 niveaux il a pour valeur 520, ici on lui ajoute un Global pour chacun des niveaux ce qui 530. Le nom Eliézer renvoi au fils de Moché, il l'appela ainsi pour rappeler qu'il a été sauvé du glaive de Pharaon. En effet le nom de Moché a pour valeur 345 alors que Pharaon a pour valeur 455, c'est Ha-Chem qui intervient pour le sauver. Quand Moché monte aux cieux pour recevoir la Torah, Ha-Chem lui enseigne les lois de la vache rousse, Il lui dit : Rabbi Eliezer dit etc...Moché demande alors que ce maître soit de sa descendance. Tout comme Moché Rabbi Eliezer sera sauvé de l'échafaud. A Zara 16b.)

Quand le Ari zl écrit que par le Nom **אשצ"ה** ils reçurent en Egypte 50 plaies et sur la mer 250 plaies. Il fait allusion au secret de Rabbi Akiva, c'est la même valeur numérique de 395

Le secret de Rabbi Akiva dit:

אשצ"ה	עקיבא	רבי
395+1	183	212

En fait c'est le Nom אשצ"ה qui dit et il les frappa. C'est à dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Akiva dit, nous disons en fait «le Nom אשצ"ה dit» etc...

(Rabbi Akiva dit : en Égypte chaque plaie en comptait 5, ils reçurent donc 50 plaies par le doigt et 250 par la main. Comme nous l'avons déjà souligné les plaies sont le fait du jaillissement des lumières dans toutes leurs ampleurs, tout comme les maitres de la Torah orale qui illuminent le monde de leurs enseignements.

Tous les livres qui composent la Torah orale que sont : la Michna, la Tosséftah, le Sifra, le Sifri et le Seder Olam sont l'œuvre des cinq disciples de Rabbi Akiva, Rabbi Méir, Rabbi Né'hémia, Rabbi Yéhouda, Rabbi Chimon et Rabbi Yossé, tous n'ont fait que retranscrire les enseignements du maitre. Sanhédrin 86a. Selon la version de Rabbi Menahem Azaria Di Fano dans Hikour Ha-Din livre 5 ch11.

De sorte que toute la Torah orale qui nous est parvenue est celle de Rabbi Akiva, il est le conduit par lequel la Torah Orale traverse le temps pour nous amener à la délivrance. Cette Torah de la délivrance est composée de cinq disciplines qui traduisent cinq sortes de lumières, ce sont elles qui ont frappé en Egypte et produit la liberté.)

Sur le bâton de Moché sont gravées les dix lettres (דצ'כ'עד"ש באח"ב) comme le dit Rabbi Yéhouda, par lesquelles Le Saint béni Soit-Il frappe à 10 reprises. En effet les plaies sont produites par les deux lettres féminines du Nom les deux « Hé » qui font références d'une part à la Séfirah de Bina (le 1^{er} Hé) et d'autre part à celle du Malkhout (le 2^{eme} Hé).

La Bina est dans le rôle de la Mère, de la Matrice, dans laquelle la vie prend forme. Elle a le souci de procurer le bien être à ses créatures, pour ce faire elle transfère toutes les énergies au Malkhout qui les réceptionne pour les distribuer aux créatures du monde matériel.

Chacune de ces Séfiroths contient des énergies de bontés au nombre de 5 et d'énergies de rigueur aussi au nombre de 5 (les 5 doigts de la main droite sont les bontés, les 5 doigts de la main gauche sont les rigueurs).

Les plaies qui s'abattent sur l'Egypte sont l'expression de ces rigueurs. Les cinq premières sont celles des rigueurs propres au Malkhout alors que les cinq suivantes sont les rigueurs que le Malkhout a reçu directement de la Bina. Cependant chacune de ces rigueurs est elle-même composé de toutes les autres, de sorte que l'intensité des 10 plaies et son ampleur correspond à 50 plaies.

C'est le sens des paroles de Rabbi Akiva, chacune des plaies étant composée de cinq. S'il en est ainsi en Egypte il y eut 50 plaies et sur la mer 250.

Le 1^{er} « Hé » se décline ainsi ה' comme si que le Hé était multiplié par le Yod ce qui fait 50. Le 2^{eme} Hé se décline ainsi ה"ה et là le Hé intérieur multiplie les 50 précédents pour faire les 250 plaies qui frappent sur la mer. Zohar Pin'hass R M page 250b.

(Les trois sages de la Michna qui sont mentionnés ont dit un enseignement qui correspond à l'essence de leurs âmes, voilà que leurs noms font références aux trois Noms saints comme nous l'avons expliqué plus haut. Tous ces enseignements sont des secrets redoutables et extraordinaires D nous pardonne.

Comme nous l'avons déjà mentionné les 600 000 « âmes principales » qui composent le peuple d'Israël trouvent leurs sources dans les lettres de la Torah ainsi que le nom Israël est décliné.

יש שישים ריבו אתיות לתורה

Chacun comprendra les textes, les Halachot selon la qualité de son âme et tous les commentaires sont vrais, justes, ils s'inscrivent tous dans la parole du D vivant. Sur un même sujet les uns diront permis, les autres interdiront mais sache que tous sont vérité. **אלו ואלו דברי אל-הים חיים**.

En effet pour chaque Halacha Ha-Chem montre à Moché 49 facettes à droite et 49 facettes de gauche. La droite symbolise le coté de la permission de la pureté alors que la gauche renvoie à l'interdit et à l'impureté.

C'est pour cela que les trois avis cités bien qu'ils s'opposent en apparence sont tous justes et vrais et tous se sont appliqués sur les égyptiens).

(La somme totale des plaies est de 600, 100 en Egypte et 500 sur la mer, ce qui correspond aux 6 Séfirot de l'espace. Les 100 plaies en Egypte font références à la structure de l'arbre Séfirotique et les 500 sur la mer renvoient aux 5 Rigueurs des 5 lettres finales **מן צפך**).

ומה שכתב רבנו הארי"י ז"ל: "במה שהקדוש ברוך הוא מכה, בו מרפא הגלות, מה פשעו מה חטאו אבותינו" וכו', פונתו: באלו עשר מכות שהם דצ"ך עד"ש באח"ב, נרמזים באלו אותיות סוד וטעם ירידת אבותינו למצרים, כמו שכתבתי למעלת כבוד תורתו. והנה באלו המכות הבה אותם, וירפא אותנו הקדוש ברוך הוא והבה בהם מכה רבה אצבע אלהים היא, ומן המכה עצמה באה רפואה לישראל, שגאלם הקדוש ברוך הוא, וכמו שכתבתי.

Quand le maître dit «l'objet avec lequel D porte les coups est «guéri» par l'exil», son intention est, que par l'acrostiche des dix plaies qui sont: **ב א ח ש - ע ד צ** dans ces lettres il est fait allusion à la raison secrète de leur descente en Egypte, comme je vous l'ai déjà précisé.

Avec cela Il nous a guéri et Il les frappa d'un coup puissant «le doigt de l'Eternel» de la plaie elle-même vient la guérison pour Israël, car des plaies il fait allusion à la délivrance d'Israël. Quand il dit que D. nous a libéré par les noms suivants: - **ד ע"ב - צ ד"א - כ ש ח"ב** - Son intention est que ces Noms découlent de l'acrostiche des 10 plaies comme suit.

1	ט	צ	ד
2	ז	ח	א
3	ב - כ	ש	ח

(Les 10 plaies apparaissent une après l'autre référence à la «Brisure des Vases» les Noms de la délivrance renvoient à la réparation de cette «Brisure» par l'établissement des trois piliers qui soutiennent le monde) Voir notre commentaire à ce sujet à la suite de la lettre.

ומה שכתב: "מה פשעו" וכו', רוצה לומר: באלו המכות נרמז החטא של אבותינו שגרם ירידת מצרים. ויש לנו סוד נפלא ונורא לתרץ קשיא זו מה שהקשו מעלת כבוד תורתם עלי, אבל גם זה נחא פאשר כתבתי למעלתם, נפלאות מתורתו הקדושה והטהורה.

Quand il écrit «quelle faute ont commis nos ancêtres» il veut dire que dans ces 10 plaies il est fait allusion à la faute de nos pères qui causa la descente en Egypte. Et nous avons un grand

secret redoutable pour répondre à cette question et à l'objection que vous m'avez exposé. Cependant tout cela est résolu ainsi que je vous l'ai écrit, des 'Hidouchim magnifiques de la sainte Torah de pureté.

(L'exil et l'esclavage en Egypte est la réparation des trois composantes de la faute originelle : L'idolâtrie, le meurtre et les relations interdites, la faute de la parole les englobe).

ומה שכתב הארי"י ז"ל: "שֶׁהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא גָּאֵל אוֹתָנוּ בְּשֵׁמוֹת אֱלֹהֵי דַע"ב צַד"א כֶּשֶׁ"ב", בְּנִתְּנוּ כִּי הָאוֹתִיּוֹת רִאשׁוֹנוֹת שֶׁל דַּע"ךְ עַד"ש בִּאֲח"ב הֵם דַּע"ב, וְהָאוֹתִיּוֹת שְׁנִיּוֹת הֵם צַד"א, וְהָאוֹתִיּוֹת הָאֲחֵרוֹנוֹת הֵם כֶּשֶׁ"ב, וְנִרְמְזִים בָּאֵלֹהֵי הַשְּׁלֹשָׁה שְׁמוֹת הָרְפוּאָה שֶׁרְפָא הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לְיִשְׂרָאֵל, שֶׁגָּאֵל אוֹתָנוּ בָּהֶם, הָרִי בְּאוֹתָן הַמַּכּוֹת שֶׁהָיוּ בָּהֶם הַמַּצְרִיִּים, נִרְמְזִים הַגָּאֵל וְהָרְפוּאָה לְיִשְׂרָאֵל. וְיֵהָא רַעְיָא לִפְנֵי הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא שֶׁיִּרְאֵנוּ בִּיאָת מְשִׁיחֵנוּ בְּמַהְרָה בְּיָמֵינוּ, עִם הַמַּלְאָכִים הַשְּׂכִימִים לְגָאֵלָה, וְיִקְיָם בְּנוּ מִקְרָא שְׂכָתוֹב: כִּימִי צִאתְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם אֶרְאֵנוּ נִפְלְאוֹת, אָמֵן נֶצַח סְלָה.

דַּע"ב צַד"א Ce que dit le Rav Ha Ari zl que le Saint Béni Soit Il nous a sauvé par ces Noms כֶּשֶׁ"ב son intention est que les 1^{eres} lettres des acrostiches des 10 plaies forment le Nom כֶּשֶׁ"ב, les 2^{eme} le Nom צַד"א et les dernières le Nom כֶּשֶׁ"ב, ces trois Noms font allusion à la guérison que le Saint Béni Soit-Il a octroyé à Israël. Avec ces Noms Il nous a libéré, c'est ce que le Rav disait: «l'objet avec lequel D. porte les coups est guéri par l'exil». Voici que les plaies avec lesquelles Il leur assène les coups, ces plaies font allusion à la guérison et à la libération d'Israël.

(תניא אמר רבי יוסי בההוא ממש דאשתכח דינא למצראי בההוא ממש אשתכח רחמי לישראל הדא הוא דכתיב ראיתי את הדם ופסחתי עליכם וכן תנא בכל אינון כתרין קדישין דלעילא כמה דאשתכח דינא אשתכח רחמי וכולא בשעתא חדא.

Rabbi Yossé enseigne dans l'objet même qui applique la sanction sur les égyptiens, là même se trouve la bonté qui s'applique sur Israël comme il est dit : Et Je verrai le sang et Je sauterai au-dessus de vos demeures. Il en va de même pour toutes les Séfiroths des hauteurs là où se dévoile la rigueur se trouve la miséricorde. Exactement au même endroit et au même instant.

תנא רבי חזקיה כתיב ונגף ה' את מצרים נגוף ורפא נגוף למצרים ורפא לישראל מאי ורפא ממאי שנימולו צריכים רפואה ותנא באותה שעה שנגפו מצראי נתרפאו ישראל.

Rabbi 'Hizkiya enseigne il est dit : l'Eternel frappa les égyptiens, Il frappa et guérit, Il frappe les égyptiens et procure la guérison à Israël qui en avaient besoin car ils étaient souffrants du fait de la Milah. C'est au même instant ou les égyptiens sont frappés qu'eux seront guéris.

דתניא אמר רבי יוסי מאי דכתיב ופסח ה' על הפתח מאי על הפתח ופסח עליהם מבעי ליה אבל על הפתח על הפתח ממש זהו פתח הגוף ואי זהו פתח הגוף הוי אומר זו מילה.

Rabbi Yossé poursuit son enseignement que dit le verset ? Et Je sauterai au-dessus de la porte de vos maisons, pourquoi dit il la porte il suffisait de dire et Je sauterai au-dessus de vous ? Mais la porte qui est mentionnée ici est nécessaire, il ne s'agit pas de celle des demeures mais de la porte de nos corps. Et quelle est cette ouverture dans notre corps qui fait office de porte qu'Ha-Chem saute ? Il s'agit de la Milah ! Zohar Bo page 36a.)

De ce texte il ressort que le 14 Nissan dès l'instant où les enfants d'Israël pratique la Milah qui leurs permet d'offrir le sacrifice de l'agneau Pascal, ces deux actions contiennent en elles toutes les puissances de la DELIVRANCE.

La plaie des 1^{ers} nés et la guérison, le salut, c'est là une DIMENSION NOUVELLE qui se dévoile et enveloppe Israël pour le conduire vers la vraie délivrance ; le don de la Torah !

Il est important de savoir que la Bérith Milah est une Mitsva qui « globale » qui contient toutes les Mitsvots de la Torah qui sont en réalité les 613 « cellules » qui constituent le corps spirituel d'Israël.

Ce « corps » est le « Roua'h » le souffle de vie qui définit l'homme en pratiquant les 613 Mitsvots on ouvre ces « cellules » pour quelles influent sur le « Néféch » qui est liée au corps physique et à la matérialité, c'est là que se concentrent toutes les tendances négatives des attitudes humaines que sont les défauts des traits de caractères.

C'est à ce niveau qu'il convient de chasser les « Mauvaises Midoths » comme l'égoïsme, l'orgueil, la suffisance ou encore la colère et adopter les vraies qualités et les vertus qui feront de l'individu un homme accompli.

Le mot Bérith à pour valeur 612 à cela il faut ajouter la Milah elle-même ce qui fait 613, c'est alors que cet acte a valeur d' « Alliance » qui enveloppe toute la Torah. Le Sacrifice Pascal est certainement du même ordre, il est aussi un acte « d'allégeance » à Ha-Chem sans aucune restriction.

Ces deux Mitsvots sont les seules qui engendrent la Peine de Karet (retranchement de l'âme) pour ceux qui ne les accomplissent pas. Pour la Milah c'est un acte unique alors que le sacrifice Pascal doit être pratiqué d'année en année comme une reconduction à l'heure de la délivrance de cette « allégeance » et de cette « Alliance » il est donc d'une plus grande importance que la Milah elle-même. Ce Sacrifice prend ses racines dans ceux qu'offre Avraham lors du scellement de son alliance avec Ha-Chem Bérith Ben Ha-Bétarim l'alliance des morceaux.

וַיֹּאמֶר אֵלָיו קַח לִי עֶגְלָה מְשֻׁלֶּשֶׁת וְעֵז מְשֻׁלֶּשֶׁת וְאַיִל מְשֻׁלֶּשֶׁת וְתֹר וְגֹזֶל וַיִּקַּח לוֹ אֶת כָּל אֵלֶּה וַיְבַתֵּר אֹתָם בֵּתְנֶךָ וַיִּתֵּן אִישׁ בְּתָרוֹ לְקִרְאָת רֵעֵהוּ וְאֵת הַצֶּפֶר לֹא בָתָר וַיֵּרֶד הָעֵיט עַל הַפְּגָרִים וַיֵּשֶׁב אֹתָם אֲבָרָם .

Il lui dit: "Prépare-moi une génisse âgée de trois ans, une chèvre de trois ans, un bélier de trois ans, une tourterelle et une jeune colombe." Abram prit tous ces animaux, divisa chacun par le milieu, et disposa chaque moitié en regard de l'autre; mais il ne divisa point les oiseaux. Les oiseaux de proie s'abattirent sur les corps; Abram les mit en fuite.

Rachi explique il partagea chacun en deux parts. Un texte ne doit pas dévier de son sens littéral. Dieu a conclu ce jour-là avec lui une alliance, dont l'objet était de garantir Sa promesse de faire de ses fils les héritiers du pays, ainsi qu'il est écrit : « Ce jour-là, Hachem conclut avec Avram une alliance » (verset 18). Or, il est d'usage, lorsqu'on contracte une alliance, de découper une bête et de passer entre ses morceaux, ainsi qu'il est écrit : « qui sont passés "entre les portions" du veau ». De même ici : « et voici qu'un tourbillon de fumée et un sillon de feu passèrent "entre ces chairs dépecées" » (verset 17). Ils représentent les messagers de la Chéhina qui est « feu ».

De sorte qu'il apparait clairement que le Korban Péssah qui est acheté, offert et consommé en « groupe » est en fait la finalité des sacrifices qu'offrent Avraham afin de sceller l'alliance en Ha-Chem et sa descendance. Il s'agit bien d'adhésion totale sans restriction aucune à la dimension « surnaturelle » de la conduite du monde.

Que Sa volonté soit que l'on puisse assister à l'arrivée de notre libérateur avec tous les anges préposés à la dernière libération de nos jours, rapidement, que s'applique à nous le verset qui dit «comme les jours de ta sortie de la terre d'Egypte montre nous des prodiges» Amen Sélah.

Après cela on me dévoila que tout celui qui étudie ce secret extraordinaire correctement ne serait-ce qu'une fois l'année, en particulier la veille de Pessah, il peut être sûr d'être protégé durant toute l'année de toutes les embûches et dangers. Ses ennemis tomberont devant lui et il réussira tout ce qu'il entreprendra.

Fin de la lettre.

Voici quelques explications et commentaires afin de permettre une meilleure compréhension de ces 'Hidouchim.

L'acquisition de la conscience adulte.

וְלִמְעַן תִּסְפֹּר בְּאֲזְנֵי בְנֶךָ וּבֵן בְּנֶךָ אֶת אֲשֶׁר הִתְעַלְלָתִי בְּמִצְרַיִם וְאֶת אֲתַתִּי אֲשֶׁר שָׁמַתִּי בָם וַיִּדְעָתֶם כִּי אֲנִי ה' אֲנֹכִי ה' אֵל-הַיֵּד אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים לֹא יִהְיֶה לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל פְּנֵי.

Le Rav Ha-Ari zl nous enseigne que Pharaon se situe au niveau de l'arrière du cou de la structure de la Sainteté là où le trouve le concept du Daat. Ce Daat est ce qui donne la conscience de soi, celle d'être, d'exister, elle permet par les influx qu'elle envoie au corps qu'il se mette en action.

Pharaon à la place où il se situe empêche les flux de descendre vers le bas il bloque et réduit le conduit que ces énergies devraient emprunter. Au niveau du cou se trouve la trachée, l'œsophage et l'artère carotide, ces trois conduits sont obstrués par les trois serviteurs de Pharaon, ce sont le maître échanton, le panetier et le bourreau (Poti-Phare). **שֵׁר הַטְּבָחִים שֵׁר הָאוֹפִים וְשֵׁר הַמַּשְׁקִים.**

Lors de la délivrance les flux de l'intellect, ceux de la Hokhma et ceux de la Bina se concentrent dans le Daat, ce sont les énergies du Savoir dans l'hémisphère droit du cerveau, ceux du discernement dans l'hémisphère gauche qui se déversent dans le cervelet et là ils se diffusent vers le bas.

En effet Pharaon est frappé pour qu'il relâche son emprise sur Israël afin que chacun prenne conscience de son existence propre c'est le sens même de la délivrance qui survient le 15 Nissan. La sortie d'Egypte est comparable à une naissance, celle du peuple d'Israël, comme de chacun de ses membres. C'est là une prise de conscience adulte qui est donnée à chacun par un apport de flux et d'énergies qui arrivent tous d'un coup. Le bouchon qui obstruait le conduit, Pharaon est réduit totalement et subitement le conduit s'élargit et les énergies se rependent dans toutes leurs puissances avec une ampleur et une intensité maximum. C'est là la particularité du 1^{er} jour de Pessah.

Le nom de Pharaon s'écrit comme l'arrière du cou **פרעה = עורף**. Le Daat à deux extrémités qui sont les deux épaules du corps. Chacune d'elles possède des énergies spécifiques à droite les 5 bontés et à gauche les 5 rigueurs. Le Daat conjugue les flux de la Hokhma et ceux de la Bina ces deux Séfiroths sont symbolisées par les deux premières lettres du Nom : **ה י**. De

י	י	100
ה	ה	50

En ajoutant le Kollel on obtient le mot **אשר** qui fait référence à cette élimination du « bouchon » qui empêcher Israël d'atteindre sa maturité adulte. C'est aussi la raison pour laquelle la sortie d'Egypte est qualifiée de « tête » la 1ere de toute les délivrances à venir en effet le mot « Tête » **ראש** est formé des mêmes lettres que **אשר**. Voir Haïm La-Roche.

ב	ח	א	ב	ט	ד	ע	כ	צ	ך
2	8	1	2	3	4	7	2	9	4

20

Egyptiens et les merveilles que j'ai opérées au milieu d'eux et vous saurez que je suis l'Eternel». Le mot merveille se dit en hébreu **אותות** qui peut se décliner en **אותיות** les lettres.

Le mot **אות** au singulier a les deux sens (Miracle et Lettre).

C'est-à-dire qu'il faut arriver à connaître les lettres du Nom, c'est pour cela qu'Il dit « vous saurez que je suis l'Eternel **אני י-ה-ו-ה** - le verset ne se contente pas de dire vous saurez qu'il y a l'Eternel.

Le mot raconter est dit en hébreu **תספר** ressemble au mot compter, **לספור** c'est comme si qu'on devait compter les lettres pour savoir le Nom. La Mitsva de raconter la sortie d'Egypte est rapporter de quatre manières **1 תספר 2 והגדת 3 למען ידעו 4 ואמרת** ces quatre termes correspondent aux quatre niveaux de la torah **ס פ ר ד** le verger, qui sont le sens littéral, l'allusion, la déduction et le secret.

Le verbe **לספר** correspond au secret car il faut compter pour en dévoiler le Nom, le secret doit être dit avec discrétion c'est pour cette raison que le verset dit «aux oreilles de ton fils **באזני בנך** ». Ainsi quand on dévoile le sens du Nom qui est caché dans le récit des plaies sa Sainteté chasse toutes les forces négatives de la **טומאה** comme le dit le Zohar la sortie d'Egypte est mentionnée 50 fois dans la torah car cela permet de soumettre les forces négatives et de relever la sainteté.

Le Nom de quatre lettres: **י-ה-ו-ה** n'apparaît dans toute sa puissance uniquement à la sortie d'Égypte comme mentionner plus haut **וידעתם כי אני י-ה-ו-ה**. Et vous saurez que Je Suis l'Eternel.

Quand on compte le nombre de générations entre du 1^{er} homme à Noé **נח** à **אדם** il y en a 10.

Entre **נח** et la génération de **פלג**, celle qui fit la fameuse tour, il y a 5 générations.

Entre **פלג** et **אברהם** il y a 6 générations et entre Avraham et le don de la torah il y a 5 générations.

Il y a donc 26 générations depuis la création du monde à la sortie d'Égypte et Matane Torah.

II

Le secret de la descente en Egypte !

Le Rav Ha-Ari zl explique que Adam en s'écartant de sa femme pendant 130 ans, a eut des pertes de semence, ces étincelles sont revenues dans la génération du déluge puis dans celle de la tour de Babel puis dans les habitants de la ville de Sedom et enfin dans les bene Israël qui sortent d'Égypte. C'est là le Sod de : **אנוש מבל סדום הפלגה**. Elles sont les 4 échelons de l'échelle qu'aperçoit Yaakov lors de sa vision de son rêve. Comme dit le verset : Voici une échelle posée à terre et son sommet atteint les cieux. **הנה סולם מוצב ארצה** les premières lettres renvoient justement à ces 4 générations.

Ces 4 générations ont de par les fautes qui leurs sont spécifiques causé une souillure dans les 4 lettres du Nom.

C'est pour cela que la réparation de ces souillures passe par les mêmes conduits. Les garçons sont jetés au Nil correspond à la génération du déluge. Les habitants de Sédom sont ceux qui périront pendant les 3 jours d'obscurité. Pharaon ne donne plus la paille pour la fabrication des briques cela correspond à la génération de la tour de Babel. Quand l'oppression se fait de plus en plus fort ils élèvent un cri puissant qui monte vers le Seigneur, c'est la réparation de la faute de Enoch (idolâtrie).

Moché englobe lui-même l'ensemble de toutes ces âmes qui doivent être amenées à réparation. Ainsi on retrouvera dès sa naissance la lumière qui illumine la maison en opposition avec les habitants de Sedom qui ont été frappé d'aveuglement par les deux anges. La fille de Pharaon le sort des eaux cela répare la génération du déluge. Quand il élève la Chira en réparation de la génération d'Enoch qui cesse de s'adresser directement à Ha-Chem.

A chacune de ses générations il y a une réparation qui se fait. Au déluge la terre d'Israël est choisie le déluge ne s'est pas appliqué en terre d'Israël. Au moment de la tour de Babel Ha-Chem disperse les hommes sur la surface de la terre et les peuples se forment c'est le moment où Hachem choisit Avraham et sa descendance. A la destruction de Sedom Hachem choisit la descendance de David et lors de la sortie d'Égypte et du don de la torah la tribu de Levy est choisie.

Il est à noter que chacune de ces générations a été frappée par un des éléments premiers de la création qui sont: la terre le feu l'eau et le souffle qui correspondent aux quatre lettres du Nom.

III

Le secret des Makot !

A :

Il est à souligner que les plaies se divisent en trois groupes comme le mentionne Rabbi Yéhouda. A chaque groupe il y a 10 lettres et pour la dernière plaie 9 ce qui fait en tout 39. Comme les 39 coups de la peine de flagellation, comme les 39 travaux interdits le Chabbath. Ils correspondent aux 39 malédictions qu'Hachem décrète sur le monde après la faute d'Adam. 10 sur l'homme, 10 sur la femme, 10 sur le serpent et 9 sur la terre. Le chiffre 39 s'écrit généralement ט"ל qui correspond à la rosée de vie, mais peut aussi s'écrire ל"ט qui en araméen signifie maudire. La malédiction est la conséquence de la faute, en respectant les 39 travaux interdits le Chabbath nous transformons cette malédiction en rosée de bénédiction. Le Chabbath est appelé « Source des bénédictions » מקור הברכות.

Les 39 travaux interdits sont déduits de la construction du Michkan, qui est le microcosme de la création. Ce sont ces travaux qui ont servis à sa construction qui seront interdits le Chabbath. De même Ha-Chem a utilisé ces mêmes travaux pour créer le monde. En fautant les hommes s'accaparent le monde d'Ha-Chem et L'en chassent c'est le sens des 39 malédictions.

B :

Au sujet de l'acrostiche de Rabbi Yéhouda il y a lieu de rajouter.

תק"א	באח"ב	עד"ש	דצ"ך
501	13	374	114

La valeur de 501 fait référence au total des années qu'ont vécues les Avot, c'est par leurs mérites que les enfants seront délivrés. En effet les années d'Avraham sont de 175 ans, celles

C:

יִשְׁלַח בָּם חֲרוֹן אַפּוֹ עֲבָרָה וְזַעַם וַצָּרָה מִשְׁלַחַת מַלְאָכָיו רָעִים .

D

הן לריב ומצה תצומו ולהפזות באגרוף רשע לא תצומו כיום להשמיע במרום קולכם.

570	שרע
466	תמוז
318	בישאה
1354	

Allusion aux trois cieux dans le verset.

467	וְלִהְיוֹת
286	בְּאֶרֶץ
601	רָשָׁע לֹא
1354	

Ce verset fait ainsi allusion aux 3280 anges et aussi aux trois cieux ou ils évoluent. Rabbi Haïm Ha-Cohen de Tripoli זל dans sa Aggada . זכרינו לחיים.

IV

La Réparation !

La faute d'Adam est une triple transgression, elle inclue l'idolâtrie , ע"ז , le meurtre ש"ד et les relations interdites ג"ע et au-dessus de tous la faute de la parole. לשון הרע

Avraham répare l'idolâtrie en proclamant que le monde appartient à Ha-Chem.

Yitzhak, répare le sang versé en se laissant sacrifier sur l'autel.

Yaakov les relations interdites et le désir sexuel en maîtrisant son corps et ses désirs.

Il dit lui-même que Réouven est: les prémices de sa force.

Cette réparation doit se poursuivre par l'esclavage en Égypte et arrive à son terme par les 10 plaies.

Ainsi les 10 plaies d'Egypte frappent Pharaon et son peuple car ils nient l'existence de Celui qui a créé le monde en 6 jours et a donné le Chabbath.

Les plaies se situent sur trois plans.

דם ערב " ברד

Le sang, les bêtes féroces et la grêle proclament que le pouvoir de vie ou de mort est détenu que par Ha-Chem. C'est la réparation de l'idolâtrie.

צפרדע דבר " ארבה

Les deuxièmes plaies de chaque groupe frappent l'économie du pays, la puissance de l'argent et du pouvoir raison pour laquelle Caïn tue son frère Abel.

Les plaies des grenouilles, de la peste et des sauterelles viennent réparer le sang versé.

כנם שחין " חשך

Les dernières plaies de chaque groupe frappent les égyptiens sur leurs corps, eux qui étaient tellement attachés aux plaisirs de ce monde. Nos maîtres les comparent à «L'âne חמור » à la matière.

מכת בכורות

La mort des premiers nés englobe les trois fautes, elle correspond à la faute de la parole « לשון הרע », en racontant les miracles de la sortie d'Égypte nous participons à sa réparation.

עבודה זרה – Idolâtrie	כ	צ	ד
שפיכות דמים – Meurtre	ש	ד	ע
גילוי עריות – Sexualité	ה-ב	א	ב

	Pilier de l'Harmonie	Pilier de Rigueur	Pilier de la Bonté
--	-----------------------------	--------------------------	---------------------------

V

La Guérison ! Le Salut !

La faute d'Adam est la conséquence de la «Brisure», en effet pour faire une place au mal et à la tentation, afin que l'homme ait le libre arbitre de ces actions. Ha-Chem créa des «mondes» que se détruiraient, c'est-à-dire que les «Midoths ou Séfiroths» par lesquelles Il créa le monde vont apparaître dans un 1^{er} temps de manière indépendante sans être liées entre elles. Quand la 1^{ère} apparaît, elle est seule, comme si elle se suffisait à elle-même, mais ne pouvant avoir d'assise stable elle se brise. Les lumières regagnent leurs sources et le récipient tombe en morceaux. Cela se reproduira à 7 reprises pour chacune des 7 Séfiroths.

Quand le Tout Puissant décida de les rétablir Il les fit apparaître à nouveau mais cette fois elles étaient structurées en un système harmonieux et solidaire qui tient sur trois piliers. A droite le pilier de la Bonté à Gauche celui de la Rigueur et au centre celui qui établit l'équilibre entre les extrêmes l'Harmonie.

C'est ainsi que l'ensemble de la création est une structure solide qui est portée par ces trois piliers, comme le disent les sages dans les Maximes.

Cette réparation de la «Brisure» est qualifiée de «Résurrection».

Les fautes que les hommes ont commis depuis le début de la création et au cours des générations sont de l'ordre de cette «Brisure», les justes qui accomplissent la Volonté du Tout Puissant agissent comme des constructeurs qui rétablissent la structure sur ses trois piliers.

En Egypte la structure de la Sainteté était en sommeil, il n'y avait de place que pour celle de Pharaon et les puissances de la destruction. Les 10 plaies qui frappent l'Egypte sont la réapparition des Midoths ou des 10 paroles de la création. La 10^{ème} plaie celle de la mort des premiers nés correspond à la 1^{ère} parole de la création **בראשית**, les plaies allant en s'amplifiant, elles sont dans un ordre croissant alors que pour la création l'ordre est inversé. Les plaies frappent chacune à son tour de manière indépendante.

Cependant pour que les enfants d'Israël en soient préservés, elles sont associées et conjuguées entre elles pour former les trois piliers de la stabilité du monde. De sorte que l'acrostiche que Rabbi Yéhouda innove fait d'une part référence aux coups portés à la structure du mal par les 10 Séfiroths de la Kédoucha l'une après l'autre, mais aussi aux trois piliers de la guérison. Quand les plaies frappent elles sont sur une colonne, mais quand elles guérissent et délivrent Israël elles sont sur trois piliers.

En rétablissant les lettres de cet acrostiche en trois piliers on obtient les Noms de la guérison et de la délivrance.

CONCLUSION:

La veille de pessah dans l'après-midi, après avoir éliminé le Hamets, c'est le temps du sacrifice de pessah **קרבן פסח** les forces négatives sont au plus bas, la force de la sainteté au plus haut c'est le moment propice pour étudier cet enseignement extraordinaire. Comme dit le verset Chemot 11, 7 quant aux enfants d'Israël pas un chien n'aboiera contre eux ni contre leur dévoilement de la puissance d'Hachem.

C'est la raison de la puissance de l'enseignement de Rabbi Chimchon zl et de la qualité qui lui est conférée.

באלא"א

תם שבח לא-ל שוכן מענה !

Le tout petit: Michel Baruch.

Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט תברך מפי עליון

המצפה לישועה י"ר שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי וזרע זרעי עד בגצ"ב.

דברי תורה אלו להצופ"ט בשפע רב למדב"רדק ז"ט בק' ליחב"א בב"א א וליד"בא ז"ט לדיב"א חא רפואה שלמה ליהונתן אברהם בן מרים בתוך שאר ח"י אמן ואמן בילא"וא.

ברכה והצלחה בכל מילי לדר"ג' לכ משפ' יאב"א וכל אשר לו ימ"בא וכל אשר לו עליה בכל מעלות הת' יד"בא יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו בתה"ק או"א. עשה עמי אות לטובה !

ה' הטוב יציל את ידיך נפשי מכל הרדיפות. יב"א. דיב"חא. תעא"ו!

יקום א-ל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו !
י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם !

NOUVEAU ! Apprendre PESSAH ! Comprendre la AGGADA !

Série de cours audios à disposition.

Pessah commentaires, explications, éclairages le Hamets, la Matsa le Korban, la Aggada la délivrance Audios et textes. A obtenir par mail. Michel.baruch3@gmail.com.

Fasse le Seigneur tout puissant nous éclairer dans sa Torah, que nous disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à Sa volonté, que dans Sa grande bienveillance Il nous évite les erreurs et nous préserve des inexactitudes. Que ces Divré torah soient agréables au plus grand nombre et que ceux qui les liront s'en délecteront.

INFINIES BENEDICTIONS !

דברי תורה לע"נ. מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה ז"ל. חיים בר סימי ז"ל. Amram bar Yakut Kouta. Yvette Helle bat Juko. L'enfant Raphaël Gaon Mahlouf bar Mezala Fanny. תנצב"ה ישועות וכל טוב ז"ט למערבי בר מרגלית בקרוב ממש . יפקוד ה' ברחמי בזרע של קיימה כל חשוכי בנים ובפרט יהונתן מרדכי בר בנימין שמחה בונם בר רחל . ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו אברהם בן שרה ורעייתו שרה רייזל בת עליזה . יחב"א ורעייתו אב"ש בן זכר בקרוב ממש . ימב"א והל"ב בן זכר בק"מ. שמירה וכל טוב לשרה מימה דוד יוסף בר חוה אבלין. יצחק בר , בת רחל ולכל משפחתה. זיוג טוב לבב"א ידב"א. משה בר דבורה ז"ט, רות לאה בת דינה.רז"ל. מפב"מ ז"ט ק ז"ט בקרוב ל LIORA BAT RIVKA . בקרוב . חופתו זרע של קיימה לשרה ביילה בת זיהר ושמעון אלעזר בן פנינה. זש"קל ינון אליה בן שאול ואשתו הדיה בת אורי. ז"ט בקרוב לבנימין בר סימי בקרוב ממש. ברכת כל טוב ליהושע דינאל בן זרחי קולט. עו"כ הצ"ר ללוי יצחק בר נעומי. הצ"ב עו"כ נוי"ש לחיים בנימין בר רבקה וכל משפחתו. זה"ב אס"ו.	Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes : Nissan Tsvi bar Déborah. Yossef Yéhochou'a bar Esther. Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther. Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel. Haya Mouchikg Esther Bat Tsipora. Jocefyne Na'omi bat Yvette Esther., Eliahou Bar Fréha, David ben Saada. Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, Jérémie Haïm bar Esther. Saada bat Messodi. Nathalie Chochana bat Nicole Colette Lala. . Acher Messod ben Mess'ouda. Régis Chlomo bar Yola Elhane. Routh Bat Sarah. Valerie Hava bat Léa. Réfael bar Kamouna. Elchéva bat Hanna. Ychimaël bar Hanna. Hanna bat Annick Myriam Israel Méir Bar Lynda. התינוק משה אליהו בר לבנה יצ"ו. שלום בר סימי. הג' ברכה בת חיה פייגל. חיים בר שלומית. י"ר שבזכות התורה מיכאל יעקב בר מסעודה יחזור בתשובה שלמה בקרוב. Zivoug Tov le Ilanite Esther Bat Lynda. ישועה ורפואה לאברהם בן דוריס דיאמונטא ורעייתו לבנה בת אסתר ג'זט היליך משה אליהו בר לבנה ר"ש מהרה . פרנסה בשפע לירמיהו מאיר בן אסתר דיני. ניסים דוד בן יקוטא נחת הצלחה בכל מכל כל. זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם
--	---